



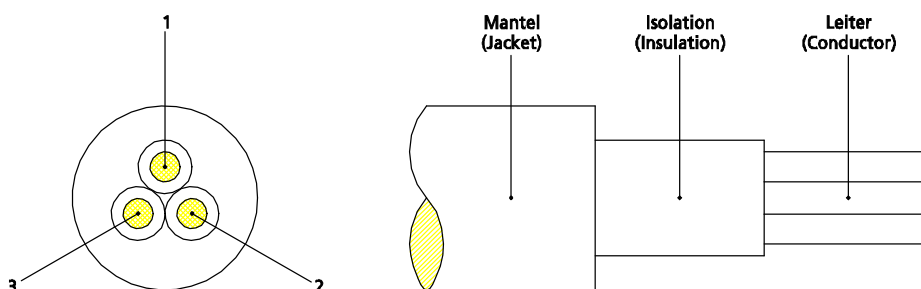
Steuerleitung / control line

197609000

3 x 0,75 mm²
PVC - 300V/105°C

LiYY

Zeichnung / drawing



Anwendung/Application

als flammwidrige Steuerleitung im industriellen Maschinen- und Anlagenbau, für normale Anforderungen.

as a flame-retardant control line in the industrial mechanical- and plant engineering, for normal requirements.

Leitungsaufbau/Line construction

Leiterwerkstoff/Conductor material	: Cu-ETP1 blank/bare feindrähtig/fine-wired
Aderdurchmesser/Core-diameter	: ø 1,70 mm
Isolationswerkstoff/Insulation material	: PVC
Beilauf/Filler strand	: -
Innenmantel/Inner jacket	: -
Elementschirm/Element shield	: -
Schirmfolie/Foil shield	: -
Gesamtschirm/Overall shield	: -
Mantel-ø/Jacket-ø	: ø 5,5 ±0,20 mm
Mantelwerkstoff/Jacket material	: PVC
Farbe/color	: grau/grey

Aderfarben/Core colors

1 braun/BN 2 blau/BU 3 grünelb/GNYY

Temperaturbereich/Temperature range

 (Lebensdauer/Lifetime > 20.000 h)

fest verlegt/in stationary position : - 40 °C bis/to + 105 °C
bewegt/flexible : + 5 °C bis/to + 105 °C

Umgebungstemperatur im Schleppkettenbetrieb/
Ambient temperature in the drag chain movement : - °C bis/to - °C



	Datum	Name	Ausg.	1							
Erst.	11.09.2014	Rück	Name	TM							
Gepr.	23.10.2014	Derbogen	Datum	21.10.2014							
Status	Freigegeben										



Datenblatt / data sheet

Blatt /
Sheet

1 / 2

	Steuerleitung / control line	197609000
	3 x 0,75 mm ² PVC - 300V/105°C	LiYY
<p>Elektrische Eigenschaften/Electrical characteristics (bei/at +20 °C)</p> <p>Nennspannung/Nominal voltage : ≤ 300 V</p> <p>Prüfspannung/Test voltage : ≥ 2000 V eff.</p> <p>Isolationswiderstand/Insulation resistance : > 10 MΩxkm</p> <p>Mechanische Eigenschaften/Mechanical characteristics</p> <p>Biegeradius bei ortsfester Verlegung/Bending radius in stationary position : > 5 x D</p> <p>Biegeradius bei flexiblem Einsatz/Bending radius in flexible stress : > 10 x D</p> <p><u>Schleppketteneigenschaften/Drag chain characteristics</u></p> <p>Biegezyklen/Bending cycles : > - Mio.</p> <p>zulässige Beschleunigung/permissible acceleration : max. - m/s²</p> <p>zulässiger Fahrweg horizontal/permissible horizontal traverse path : bei/at - m/s² ► - m</p> <p>zulässiger Fahrweg vertikal/permissible vertical traverse path : bei/at - m/s² ► - m</p> <p>zulässige Fahrgeschwindigkeit bei 5 m horizontalem Fahrweg/permissible traverse speed at 5 m horizontal traverse path : max. - m/min</p> <p>Brennverhalten/Burning behavior</p> <p>Prüfungen nach/Tests in acc. with: DIN EN 60332-1-2, VDE 0482-332-1-2, IEC 60332-1-2</p> <p>flammwidrig und selbstverlöschend/flame-retardant and self-extinguishing</p> <p>Halogenfrei/Halogen-free</p> <p>nein/no</p> <p>Ölbeständigkeit/Oil resistance</p> <p>Prüfungen nach/Tests acc. to: IEC 60811:404</p> <p>Besonderheiten/Characteristics</p> <p>Ausschluss gefährlicher Stoffe nach/Exclusion of dangerous materials acc.: 2000/53/EG, 2011/65/EU, 2003/11/EG, 1907/2006/EG</p> <p>frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen/free off lacquer wetting disturbing substances</p> <p>gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit/good chemical and oil resistance</p> <p>Ausschluss von Silikon/Exclusion of Silicone</p> <p>Genehmigungen/Approbations</p> <p>Mantel/Jacket : -</p> <p>Ader/Core : -</p>		
	Datenblatt / data sheet	Blatt / Sheet 2 / 2



Änderungsmitteilung/ *Notification of modification*

197609000

Index: 0

Änderungsbeschreibung/*Description of modification*

- Neuanlage

Änderungsbemerkung/*Note of modification*



Änderungsmitteilung/ Notification of modification

197609000

Index: 1

Änderungsbeschreibung/Description of modification

Datenblattkopf:

- "19760900" war "KD-19760900"
- "PVC - 300V/105°C" war "PVC - 300V/90°C"

Zeichnung geändert

Anwendungen:

- "als flammwidrige Steuerleitung im industriellen Maschinen- und Anlagenbau, für normale Anforderungen." war "PVC Leitung für feste Verlegung"

Leitungsaufbau

- Leiterwerkstoff: "Cu-ETP1 blank" war "Cu-Litze blank"
- Aderdurchmesser: "ø 1,70 mm" war "ø - mm"
- Farbe: "grau" war "grau RAL 7001"

Aderfarben:

- "1 braun, 2 blau, 3 grüngelb" war "1 grüngelb, 2 blau, 3 braun"
- Text "Adern gemeinsam verseilt" entfernt

Temperaturbereich:

- "(Lebensdauer > 20.000 h)" hinzu
- fest verlegt: "- 40 °C bis/to +105 °C" war "- 40 °C bis/to +90 °C"
- bewegt: "+ 5 °C bis/to +105 °C" war "- 5 °C bis/to +90 °C"

Elektrische Eigenschaften:

- Nennspannung: " ≤ 300 V" war "300 V"
- Prüfspannung: " ≥ 2000 V eff." war "1500 V"
- Isolationswiderstand: "> 10 MΩxkm" war "- MΩxkm"

Mechanische Eigenschaften:

- Biegeradius bei ortsfester Verlegung: "> 5 x D" war "> 4 x D"

Brennverhalten:

- "DIN EN 60332-1-2, VDE 0482-332-1-2, IEC 60332-1-2" war "IEC 60332-1, DIN VDE 0472 Teil 904 Prüfmethode B"
- "flammwidrig und selbstverlöschend" war "Mantel flammwidrig und selbstverlöschend"

Halogenfrei:

- "nein" war "Prüfungen nach: -"

Ölbeständigkeit:

"Prüfungen nach: IEC 60811:404" war "weitgehend öl- und benzinbeständig nach VDE 0250 und 0472"

Besonderheiten:

- "frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen" hinzu
- "gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit" hinzu
- "Ausschluss von Silikon" hinzu

Genehmigungen

- Text "Fertigung in Anlehnung an VDE-Normen" entfernt

Änderungsbemerkung/Note of modification